

LT

LT

LT



EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA

Bruselis, 10.6.2008
KOM(2008) 343 galutinis

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl trečiose šalyse išaugintos miško dauginamosios medžiagos lygiavertiškumo

(pateikta Komisijos)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyvoje 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga numatyta, kad Taryba nustato, ar garantijos, suteiktos trečiojoje šalyje išaugintai miško dauginamajai medžiagai dėl jos sėklinės bazės patvirtinimo ir priemonių, kurių buvo imtasi auginant miško dauginamąją medžiagą, kad ją būtų galima parduoti, yra tokios pat kaip ir garantijos, suteiktos miško dauginamajai medžiagai, išaugintai Bendrijoje ir atitinkančiai šios direktyvos reikalavimus.

Be to, Taryba nustato rūšis, sėklinės bazės tipą ir miško dauginamosios medžiagos kategorijas, kuriomis galima leisti prekiauti Bendrijoje pagal 19 straipsnio 1 dalies nuostatas, taip pat šios medžiagos provenencijos rajoną.

2007 m. liepos mėn. Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) taryba priėmė miško dauginamosios medžiagos judėjimo tarptautinėje prekyboje sertifikavimo taisykles (EBPO Miško sėklų ir augalų taisyklės).

Išnagrinėjus šias taisykles paaiškėjo, kad sėklinės bazės patvirtinimo reikalavimai atitinka Direktyvoje 1999/105/EB nustatytus reikalavimus. Be to, išskyrus sėklų kokybei, sėklų siuntos švarumui ir sodmenų kokybei taikomus reikalavimus, šių trečiųjų šalių taisyklės atitinka tokias pat kaip ir Direktyvoje 1999/105/EB nustatytas garantijas, susijusias su sėklų ir sodmenų, kurių kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, reikalavimais. Daroma išvada, kad Kanados, Norvegijos, Šveicarijos, Turkijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų miško medžiagos, kurios kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, sertifikavimo taisyklės turėtų būti laikomos lygiavertėmis taisyklėms, nustatytoms Direktyva 1999/105/EB, jeigu įvykdomi papildomi sėklų ir sodmenų reikalavimai.

Šiuo pasiūlymu leidžiama nustatyti miško dauginamosios medžiagos importo lygiavertiškumo režimą pagal aiškias taisykles ir pakeisti laikinąjį režimą bei leisti valstybėms narėms priimti individualius sprendimus dėl tokios medžiagos importo.

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl trečiose šalyse išaugintos miško dauginamosios medžiagos lygiavertiškumo

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1999 m. gruodžio 22 d. Tarybos direktyvą 1999/105/EB dėl prekybos miško dauginamąja medžiaga¹, ypač į jos 19 straipsnio 1 ir 2 dalis,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą²,

kadangi:

- (1) Kanados, Norvegijos, Šveicarijos, Turkijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų miško dauginamosios medžiagos sertifikavimo taisyklėse numatytas oficialus aprobavimas, atliekamas sėklų rinkimo, jų tvarkymo ir sodmenų auginimo metu.
- (2) Kaip nustatyta šiose taisyklėse, sėklinės bazės patvirtinimo ir registracijos sistemoms bei dauginamosios medžiagos iš šios sėklinės bazės tolesniam auginimui taikomos EBPO miško dauginamosios medžiagos judėjimo tarptautinėje prekyboje sertifikavimo taisyklės (EBPO Miško sėklų ir augalų taisyklės). Be to, pagal šias taisykles sėklos ir sodmenys, kurių kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, oficialiai sertifikuojami, o sėklų pakuotės uždaromos pagal EBPO Miško sėklų ir augalų taisykles.
- (3) Išnagrinėjus šias taisykles paaiškėjo, kad sėklinės bazės patvirtinimo reikalavimai atitinka Direktyvoje 1999/105/EB nustatytus reikalavimus. Be to, išskyrus sėklų kokybei, sėklų siuntos švarumui ir sodmenų kokybei taikomus reikalavimus, šių trečiųjų šalių taisyklės užtikrina tokias pat kaip ir Direktyvoje 1999/105/EB nustatytas garantijas, susijusias su sėklų ir sodmenų, kurių kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, reikalavimais. Daroma išvada, kad Kanados, Norvegijos, Šveicarijos, Turkijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų miško medžiagos, kurios kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, sertifikavimo taisyklės turėtų būti laikomos lygiavertėmis taisyklėms, nustatytoms Direktyva 1999/105/EB, jeigu įvykdomi papildomi sėklų ir sodmenų reikalavimai.
- (4) Tačiau pirmiau minėtų trečiųjų šalių taisyklės negali būti laikomos lygiavertėmis taisyklėms, taikomoms kategorijoms „atitinkanti (kokybės) reikalavimus“ ir

¹ OL L 11, 2000 1 15, p. 17 Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu 2007/527/EB (OL L 194, 2007 7 26, p. 9).

² OL C 199, 1999 7 14, p. 1.

„išbandyta“, kurioms EBPO Miško sėklų ir augalų taisyklės netaikomos. Todėl būtų tikslinga susiaurinti šio sprendimo taikymo sritį ir lygiaverte laikyti tik tą dauginamąją medžiagą, kurios kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“.

- (5) Šiame sprendime turėtų būti vartojamos Direktyvos 1999/105/EB nustatytos apibrėžtys, kad būtų užtikrintas šių dviejų aktų nuoseklumas.
- (6) Miško medžiaga, kuri atitinka šio sprendimo reikalavimus, turėtų atitikti 2000 m. gegužės 8 d. direktyva 2000/29/EB dėl apsaugos priemonių nuo augalams ir augaliniams produktams kenksmingų organizmų įvežimo į Bendriją ir išplitimo joje³ nustatytus augalų sveikatos reikalavimus.
- (7) Šiame sprendime tikslinga nustatyti papildomus su kokybe ir sėklų siuntos švarumu susijusius sėklų ir sodmenų reikalavimus, kad jie atitiktų Direktyva 1999/105/EB numatytus reikalavimus.
- (8) Siekiant užtikrinti tokį patį atsekamumo lygį, koks numatytas Direktyva 1999/105/EB, į šį sprendimą tikslinga įtraukti taisykles, susijusias su pagrindinio sertifikato sėkloms ir sodmenims išdavimu juos įvežant į Bendriją. Šis pagrindinis sertifikatas turėtų būti išduodamas atsižvelgiant į oficialųjį EBPO provenencijos sertifikatą ir jame turėtų būti nurodyta, kad medžiagos importui taikomas lygiavertiškumo režimas.
- (9) Tam tikros šio sprendimo priedų dalys turėtų būti ateityje atnaujintos, siekiant užtikrinti, kad importuojamos sėklos atitiktų reikalavimus, lygiaverčius bet kurių naujų taisyklių, kurios gali būti priimtos, reikalavimams. Šie pakeitimai turėtų būti priimti remiantis 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimu 1999/468/EB, nustatančiu Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką⁴.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I straipsnis
Taikymo sritis ir apibrėžtys

1. Šiame sprendime nustatomi reikalavimai, kuriais remiantis trečioje šalyse išauginta miško dauginamoji medžiaga, kurios kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, importuojama į Bendriją.

Jis taikomas, jeigu įvykdomi Direktyva 2000/29/EB nustatyti reikalavimai.
2. Šiame sprendime taikomos Direktyvoje 1999/105/EB pateiktos apibrėžtys.

³ OL L 169, 2000 7 10, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 2007/41/EB (OL L 169, 2007 6 29, p. 51).

⁴ OL L 184, 1999 7 17, p. 23 Sprendimas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Sprendimu 2006/512/EB (OL L 200, 2006 7 22, p. 11).

2 straipsnis
Lygiavertiškumas

1. Sėklinės bazės patvirtinimo ir registracijos sistemos bei dauginamosios medžiagos iš šios sėklinės bazės tolesnis auginimas, kontroliuojant arba oficialiai prižiūrint šio sprendimo I priede išvardytoms institucijoms šiame priede išvardytose trečiosiose šalyse, yra laikomi lygiaverčiais valstybėse narėse pagal Direktyvą 1999/105/EB taikomoms sistemoms ir auginimui.
2. Sėklos ir sodmenys, kurių kategorijos yra „šaltinio tapatybė nustatyta“ ir „atrinkta“, išvardyti Direktyvos 1999/105/EB I priede, išauginti šio sprendimo I priede nurodytose trečiosiose šalyse, ir oficialiai sertifikuoti tame priede nurodytų institucijų, laikomi lygiaverčiais sėklomis ir sodmenimis, atitinkančiais Direktyvos 1999/105/EB reikalavimus, jeigu įvykdomi II priede nustatyti reikalavimai.

3 straipsnis
Pagrindinis sertifikatas

Kai į Bendriją įvežamos sėklos ir sodmenys, šią medžiagą importuojantis tiekėjas praneša tos valstybės narės oficialiai įstaigai apie importą. Prieš teikiant medžiagą rinkai, oficiali įstaiga, atsižvelgdama į oficialųjį EBPO provenencijos sertifikatą, išduoda pagrindinį sertifikatą.

Pagrindiniame sertifikate nurodoma, kad medžiagos importui taikytas lygiavertiškumo režimas.

4 straipsnis
Priedų pakeitimas

Priedų pakeitimai, išskyrus I priedo lentelės 1 skilties pakeitimus, tvirtinami 5 straipsnio 2 dalyje nustatyta tvarka.

5 straipsnis
Komitetas

1. Komisijai padeda Sprendimo 66/399/EEB⁵ 1 straipsniu įsteigtas Žemės ūkio, sodininkystės, daržininkystės ir miškininkystės sėklų bei dauginamosios medžiagos nuolatinis komitetas (toliau – komitetas).

⁵ OL 125, 1966 7 11, p. 2289/66.

2. Darant nuorodą į šią straipsnio dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai.

Sprendimo Nr. 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas laikotarpis – vienas mėnuo.

3. Komitetas patvirtina savo darbo tvarkos taisykles.

*6 straipsnis
Įsigaliojimas*

Šis sprendimas taikomas nuo 2009 m. sausio 1 d.

7 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu
Pirmininkas*

I PRIEDAS

Šalys ir institucijos

Šalis (*)	Institucija, atsakinga už patvirtinimą ir auginimo kontrolę
1	2
CA	National Forest Genetic Resource Centre Natural Resources Canada Canadian Forest Service-Atlantic Fredericton, Net Brunswick
CH	Federal Office for Environment (FOEN) Department pf the Environment, Transport, Energy and Communications (UVEK) Forest Division Federal Plant Protection Service Birmensdorf
NO	Norwegian Forest Research Institute Aas
TR	Ministry of Forestry Forest Tree Seeds and Tree Breeding Research Directorate Orman Bak awligi Arastima Planlama ve Koord. Dai. Bsk. Orman Genel Müdürlüğü, 2N° lu Bina GAZI- ANKARA
US	National Tree Seed Laboratory USDA Forest Service Purdue University West Lafayette, Indiana

(*) CA – Kanada, CH – Šveicarija, NO – Norvegija, TR – Turkija, US – Jungtinės Amerikos Valstijos.

II PRIEDAS

A. Trečiosiose šalyse išaugintos sėklos reikalavimai.

1. Sėkla oficialiai sertifikuojama kaip išauginta iš patvirtintos sėklinės bazės, o pakuotės uždaromos pagal nacionalinius EBPO Miško sėklų ir augalų taisyklių taikymo reikalavimus. Prie kiekvienos sėklos partijos pridedama oficiali EBPO etiketė ir oficialaus EBPO provenencijos sertifikato kopija arba tiekėjo dokumentas, kuriame pateikiama visa EBPO provenencijos sertifikate nurodyta informacija bei tiekėjo pavadinimas.
2. Su sėklomis pateikiamoje EBPO etiketėje arba tiekėjo dokumente taip pat nurodoma ši papildoma informacija, nustatyta pagal galimybes taikant galiojančius tarptautinius metodus:
 - a) švarumas: kokią produkto, kuris parduodamas kaip sėklų siunta, masės dalį, išreikštą procentais, sudaro švarios sėklos, kitos sėklos ir inertinė medžiaga;
 - b) švarių sėklų daigumo procentas arba, jeigu daigumo procento nustatyti neįmanoma ar praktiškai nepagrįsta, gyvybingų sėklų procentas, nustatytas taikant konkretų apskaičiavimo metodą;
 - c) 1000 švarių sėklų masė;
 - d) produkto, kuris parduodamas kaip sėklos, kilogramė esančių daigų sėklų skaičius arba, jeigu jo nustatyti neįmanoma ar praktiškai nepagrįsta, gyvybingų sėklų skaičius kilogramė.
3. Nukrypstant nuo 2 dalies, pirmiau minėtą papildomą informaciją, susijusią su sėklų tyrimo tvarka taikant galiojančius tarptautinius metodus, sėklą importuojantis tiekėjas gali pateikti prieš pradinį prekybos Bendrijoje etapą.
4. Siekiant, kad būtų galima nedelsiant gauti einamųjų metų derliaus sėklų, sėklą importuojantis tiekėjas ją gali parduoti pirmam pirkėjui neįvykdydamas visų reikalavimų, nustatytų šio priedo 2 dalies b ir d punktuose. Tiekėjas kiek galima greičiau patvirtina, kad laikomasi 2 dalies b ir d punktuose nustatytų reikalavimų.
5. Nedideliame sėklos kiekiui, kaip nustatyta 2002 m. gruodžio 20 d. Komisijos reglamentu (EB) 2301/2002, nustatančiu išsamias Tarybos direktyvos 1999/105/EB taikymo taisykles, apibrėžiant nedidelius sėklos kiekius⁶, 2 dalies b ir d punktuose nustatyti reikalavimai netaikomi.

⁶ OL L 348, 2002 12 21, p. 75–77.

6. Sėklos partijoje turi būti ne mažiau kaip 99 proc. grynujų sėklų. Tačiau artimai susijusioms rūšims, išskyrus dirbtinius hibridus, vaisių arba sėklų siuntos grynumas, jeigu jis mažesnis kaip 99 proc., nurodomas etiketėje arba tiekėjo dokumente.
7. Nukrypstant nuo 1 dalies, tam tikras sėklos kiekis gali būti išaugintas iš nepatvirtintos sėklinės bazės:
 - a) tyrimams, mokslo reikmėms arba genetinio išsaugojimo tikslais;
 - b) jeigu aiškiai įrodoma, kad sėkla skirta ne miškų ūkio reikmėms.

B. Trečiosiose šalyse išaugintų sodmenų reikalavimai.

1. Trečiojoje šalyje sodmenys auginami medelyne, kuris įregistruotas šio sprendimo I priede nurodytų institucijų arba kuri oficialiai prižiūri tokios institucijos. Prie kiekvienos partijos pridedama oficiali EBPO etiketė ir oficialaus EBPO provenencijos sertifikato kopija arba tiekėjo dokumentas, kuriame pateikiama visa EBPO provenencijos sertifikate nurodyta informacija bei tiekėjo pavadinimas.
2. Sodmenys atitinka Direktyvos 1999/105/EB VII priedo D dalyje nustatytus reikalavimus.
3. Sodmenys, skirti parduoti galutiniams naudotojams Viduržemio klimato regionuose, atitinka Direktyvos 1999/105/EB VII priedo E dalyje nustatytus reikalavimus.